

Enseñanza transversal y relevamiento gráfico del patrimonio edilicio¹

CARLOS PANTALEÓN
ALEJANDRO FOLGA
MARÍA ELENA REOLÓN

PALABRAS CLAVE
REPRESENTACIÓN; VIVIENDA COLECTIVA; TECNOLOGÍA

Arquitecto (FArq-Udelar, 1976).
Doctor en Teoría y Práctica
del Proyecto de Arquitectura
(Etsam-UPM, España, 2012).
Suficiencia Investigadora
(Etsam-UPM, España, 2005).
Especialista en Conservación y
Restauración de Monumentos
y Centros Históricos (Facultade
de Arquitetura da Universidade
Federal da Bahia, Brasil.
Unesco, PNUD, 1993). Profesor
Titular de Medios y Técnicas de
Expresión (FADU, Udelar).

Arquitecto (FArq-Udelar,
2001). Magíster en
Arquitectura (FADU-Udelar,
2020). Profesor Adjunto del
Instituto de Proyecto (FADU-
Udelar). Profesor Adjunto
en Licenciatura de Diseño
de Paisaje (LDP-Udelar) en
Maldonado, Uruguay.

Arquitecta (FArq-Udelar, 2003).
Maestranda en Arquitectura
(FADU-Udelar). Profesora
Asistente de Construcción I y II
(FADU-Udelar).

Resumen

El curso Transversal 2-Relevamiento y Registro de Obra Realizada propone desarrollar una lectura integral de la arquitectura edilicia construida como producto concreto y singular de la actividad arquitectónica. Dicha lectura se establece desde la transversalidad de los conocimientos como una condición de partida que habilita la integración de saberes y permite arriesgar un modelo para la comprensión integral del objeto de estudio, cuyas cualidades están alojadas en los ámbitos materiales, funcionales, formales y semánticos.

Al profundizar en el conocimiento y la práctica del dibujo técnico como recurso para viabilizar los procesos que permiten el conocimiento, la ideación y la construcción del objeto, esta práctica se constituye en una herramienta eficaz para aproximarse al conocimiento del patrimonio construido, generando una primera mirada múltiple y transversal de sus cualidades más significativas.

1. Todos los dibujos incluidos en este artículo fueron realizados por estudiantes de la carrera de Arquitectura en la unidad curricular Transversal 2 durante el primer y segundo semestre de 2017. La selección y el ajuste de los dibujos estuvo a cargo de un equipo docente integrado por Laura Fernández, Alejandro Folga, Lucía Meirelles, Irene Battaglini y Carlos Pantaléon.

Esta mirada examinadora del objeto es registrada por el dibujo, lo que, a su vez, impulsa una nueva mirada indagatoria por parte del observador-dibujante, generándose un proceso recursivo que permite profundizar y ampliar el conocimiento de los atributos de la cosa examinada. Así, al finalizar el curso, el estudiante habrá adquirido la capacidad de conocer, registrar y comunicar a través de la representación las cualidades del objeto arquitectónico que lo revelan como el producto de un proceso de proyecto-producción y como resultado de un estado presente y actualizado de la cultura

El patrimonio

Se parte del concepto de que «patrimonio» significa «heredad». Efectivamente, el patrimonio, en términos generales, y el arquitectónico, en particular, está conformado por todo aquello que el hombre *construye* al cabo de los años y que cada generación recibe, transforma, usufructúa y lega a las generaciones posteriores.

En este sentido, una primera actitud que debe tener cada pueblo es aquella que le permita reconocer esos bienes heredados, no solo como algo que le pertenece, sino también, y muy especialmente, como algo que lo identifica, como algo que no le es ajeno.

La actuación sobre el patrimonio construido abarca un espectro muy amplio, desde su total destrucción, volviendo baldío el suelo donde estaba construido el bien, hasta su recuperación según diferentes recursos técnicos, tales como la restauración, refuncionalización, rehabilitación, entre otros muchos que suponen una transformación del bien.

Por otra parte, se ha dejado de concebir el patrimonio construido como una problemática propia de la escala del bien, sea esta edilicia, urbana, territorial o del equipamiento, para considerarla como una problemática integral e integrada a distintos fenómenos que superan, incluso, a los de la arquitectura, el urbanismo y el territorio.

Sea cual sea la escala del bien considerado, es esencial concebir el problema del patrimonio y, en consecuencia, del bien del que se trate, como un complejo de parámetros, de cualidades que, solamente a los efectos de su estudio, pueden considerarse diferenciadas en cuatro grupos: lo funcional, lo constructivo, lo formal y lo simbólico (Pantaleón, 2018).

Cualquier intervención o transformación que se practique en el bien comprometerá las cualidades de los cuatro grupos, alterándolas indefectiblemente; por esta razón, quien actúe en el patrimonio debería tener presente que con su intervención está actuando en múltiples niveles sensibles de la obra y con diferentes alcances.

Para intervenir en el patrimonio construido debe considerarse que, de alguno u otro modo, siempre que se actúa en el medio se lo está transformando y, por ende, se está actuando en el patrimonio, en la heredad. En consecuencia, es necesario poseer una serie de conocimientos y de habilidades que abarcan

un espectro amplio que puede resumirse en dos palabras encerradas en dos preguntas: ¿qué hacer? y ¿cómo hacerlo?, en el entendido de que *no hacer* es también hacer algo.

El estudio del patrimonio conlleva el conocimiento profundo del manejo de una serie de recursos propios de las disciplinas arquitectónica y urbana que tienen su enfoque más amplio en la teoría y la práctica del proyecto y de la construcción.

Para responder a la primera pregunta se requiere de una formación que prepare la *actitud* de la persona y la predisponga hacia la consideración de lo patrimonial como un bien individual y colectivo poseedor de atributos que, como se expresara, alcanzan lo funcional, lo constructivo, lo formal y lo simbólico.

Ese reconocimiento previo del *objeto patrimonial* (que es el reconocimiento de sus valores, o de los valores de sus cualidades) es condición *sine qua non* para encarar cualquier actuación posterior. Esencialmente, este *reconocimiento* es el reconocimiento de la capacidad del bien patrimonial para identificar al sujeto y relacionarlo con el objeto de modo tal que aquel, el sujeto, busque la preservación del objeto como parte de su propia perpetuación y la de sus descendientes. El objeto se transforma así en la imagen esencial de un *lugar*, en el sentido más amplio del término (D'Aquino, 1995).

El dominio de lo proyectual le permitirá concebir su acción en el tiempo presente y futuro como un eslabón de un devenir de la *cosa patrimonial* que debe potenciar en todos los sentidos.

El curso

La unidad curricular Transversal 2-Relevamiento y Registro de Obra Realizada procura, entre otros muchos objetivos, que los estudiantes de arquitectura se acerquen al estudio del objeto patrimonial a escala del edificio integrado a una mínima y compleja unidad urbana: la calle (Cátedra de Medios y Técnicas de Expresión, 2020).

Esta concepción de incluir el edificio en un conjunto urbano estructurado como la calle tiene por objetivo esencial procurar que el estudiante perciba la unidad —el edificio— no como un ente aislado de un contexto, sino perteneciente a un entorno inmediato y mediato.

La integración de las áreas académicas Tecnología, Proyecto y Representación e Historia, Teoría y Crítica —inherente al nombre de la unidad curricular— permite realizar un estudio con un enfoque amplio de la problemática, puesto que propicia el conocimiento extenso, diverso y profundo del objeto de estudio.

Podría decirse que el curso aborda, desde el punto de vista patrimonial, el conocimiento básico, por parte del estudiante, del *bien que integra el Patrimonio*, imprescindible para su reconocimiento posterior a la hora de actuar.

Con el curso Transversal 2 se trata de aportar, pues, a una posible *teoría del reconocimiento del bien patrimonial* como etapa previa e imprescindible de su posterior tratamiento como tal.

Se parte del supuesto de que, dado que es imposible conocerlo todo, la práctica de una *teoría del reconocimiento*, especialmente sobre la base de la *representación*, le permitirá al estudiante extrapolar conocimientos para otros casos diferentes, pero sobre todo, ir creando una actitud de empatía, de consideración seria y profunda por el patrimonio construido de nuestra ciudad como parte de un patrimonio mayor que de alguna manera lo identifica.

La *representación* se transforma así en un recurso (un medio, una herramienta) que permite un primer acercamiento, un pretexto para generar la aproximación al objeto, pero también, un recurso para conocerlo a través de distintas miradas, realizadas desde diferentes ángulos y disciplinas, que revelan paulatinamente las diversas capas de las que está recubierto el objeto. Esta diversidad de miradas contribuye además a comprender la complejidad de componentes que entran en juego en *lo patrimonial*; no sólo la complejidad del problema, sino también la complejidad del objeto de estudio cuando se lo analiza desde esta óptica múltiple y se descubre todo aquello a lo que está directa o indirectamente vinculado.

Cada área académica, cada especialidad, permite que quien realiza el proceso vaya descubriendo, de modo aparentemente independiente, sus propias lógicas de resolución proyectual y constructiva; pero, al final, estas lógicas individualizadas por cada área académica adquieren coherencia en la totalidad y una explicación lógica de la propia solución como fenómeno integral.

Tecnología y representación

Tratándose del área Tecnología, el estudio de resoluciones constructivas concretas, mediante el uso de determinados materiales, se explica no solo a la luz del conocimiento riguroso de la tecnología sino también como parte de decisiones proyectuales que están profundamente vinculadas tanto con la teoría y la práctica del proyecto como con las ideas y las formas imperantes en determinada época histórica.

La representación o, mejor dicho, el ejercicio de representar exige el conocimiento de lo que se representa. En el caso del curso, esto se consigue mediante la ejecución de gráficos codificados y textos breves, a través de los que el estudiante-observador se ve invitado a descubrir los diferentes velos que contiene el objeto, a describirlos (decir cómo son) y a darles una explicación lógica (decir por qué son) a la luz de los conocimientos tecnológicos, históricos y teóricos. De ese modo, además de irlo registrando, lo va conociendo en la mayor complejidad y riqueza posible.

En este proceso que realiza cada estudiante, se prioriza el acto recursivo de conocer-representar, buscando la verosimilitud del resultado final más que la exacta correspondencia con la realidad estudiada. Partiendo de una resolución precisa en las terminaciones de los cerramientos (lo tangible y visible), se elabora un corte que deliberadamente no es constructivo dado que hay partes que

permanecen desconocidas y cuya veracidad solo puede encontrarse en el campo de las hipótesis.

De este modo, *conocimiento* y *registro* constituyen etapas insoslayables para el necesario reconocimiento del *bien patrimonial*.

En tanto que en el curso se parte de un referente real, el dibujo se entiende como una herramienta de registro, análisis e interpretación de la realidad. En consecuencia, la representación se constituye en un recurso teórico-práctico de una posible *teoría del reconocimiento del objeto patrimonial*.

Históricamente, el dibujo de lo existente, denominado «levantamiento gráfico» (Sainz, 2005) o simplemente «relevamiento», ha sido una de las principales herramientas para el estudio y la enseñanza de la arquitectura histórica. Es a partir de los sucesivos tratados publicados durante el Renacimiento cuando la representación gráfica adquirió un papel significativo para la valoración del patrimonio arquitectónico construido (Martínez Mindeguiá, 2008).

En relación a la representación de los aspectos tecnológicos del edificio — sistemas constructivos y materiales—, el trabajo propuesto en Transversal 2 no plantea analizar globalmente el sistema estructural del edificio ni los múltiples sistemas constructivos involucrados, sino que se limita a reconocer algunas características del *sistema de fachada*, entendido como aquello que establece una interfaz de los espacios interiores con el exterior al mismo tiempo que define la apariencia del edificio, el *rostro* que este ofrece a la ciudad.

Para ello, la caracterización tecnológica del sistema de fachada se realiza a través de la selección de un tramo o sector significativo del edificio. Dado que la gran mayoría de los edificios de vivienda en altura se conforman a partir de un nivel tipo que se repite en vertical (al que se agrega una planta baja y, algunas veces, un nivel superior diferente que funciona como remate) el análisis de un sector de los niveles intermedios se considera una muestra representativa de la totalidad del edificio y constituye una temática valiosa para desarrollar la enseñanza de este tipo de arquitectura.

Una vez que se ha definido el sector del sistema de fachada a analizar, los estudiantes trabajan en dos escalas diferentes: realizan una sección vertical que incluye un nivel completo del edificio y un detalle que muestra un encuentro característico y significativo. A su vez, cada parte del análisis se registra mediante una pieza gráfica específica: una perspectiva cortada y una axonometría, respectivamente.

La perspectiva cortada representa integralmente los distintos componentes del sistema de fachada que están presentes en el nivel tipo: cerramientos verticales y horizontales, aberturas, sistemas de acondicionamientos integrados por dispositivos de protección solar y oscurecimiento. Además resulta especialmente valioso, si los hubiera, analizar aquellos espacios de transición, mediadores entre el exterior y el interior, como son los balcones y las terrazas.

En cambio, la axonometría se focaliza en un encuentro, en la solución especial de un dispositivo complejo. Por ejemplo, el encuentro de materiales entre una baranda de hierro y la mampostería de un balcón o el despiece de la carpintería en el antepecho de una abertura.

En definitiva, estas dos piezas gráficas implican aproximaciones diferentes pero complementarias entre sí. Por un lado, la perspectiva cortada considera la *síntesis* de una globalidad. Por otro lado, la axonometría permite un *análisis* que se propone profundizar en lo específico de una parte del sistema, en un detalle. Podemos decir que la mirada desde la integralidad y la profundización en el detalle forman parte no solo del estudio del patrimonio existente sino de toda aproximación proyectual.

Los edificios estudiados

En los años 2017, 2018 y 2019, la unidad curricular Transversal 2 desarrolló un trabajo de relevamiento de las fachadas de la Rambla República del Perú, de la Circunvalación del Parque Juan Zorrilla de San Martín y de la Avenida Brasil. Este trabajo, en el que participó un amplio equipo docente, formó parte de una estrategia de investigación que se aplicó en distintos sitios urbanos de Montevideo con carácter patrimonial.

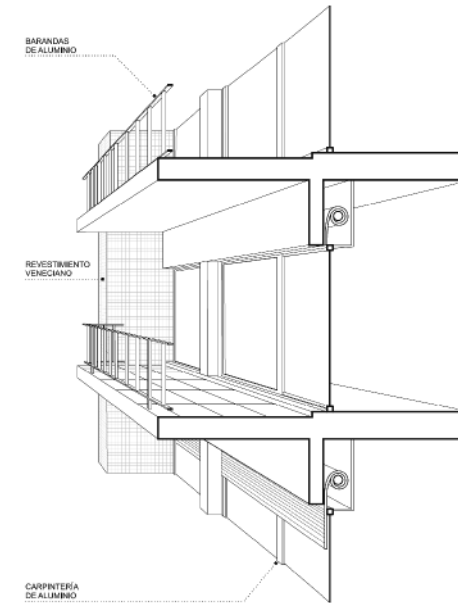
La selección de gráficos que se incluye en este artículo ilustra una serie de alternativas desplegadas en un arco temporal que abarca construcciones desde los años 30 hasta la actualidad. Estos gráficos fueron tomados de las entregas que los estudiantes de Transversal 2 realizaron en los cursos de los dos semestres de los tres años mencionados.

Se presenta un total de doce edificios a partir de las secciones en perspectiva y las axonometrías que constituyen una muestra de diferentes sistemas de fachada y diferentes lenguajes arquitectónicos. Estos gráficos realizados por los estudiantes del curso permiten una lectura cronológica de los cambios y permanencias en todos estos aspectos estudiados.

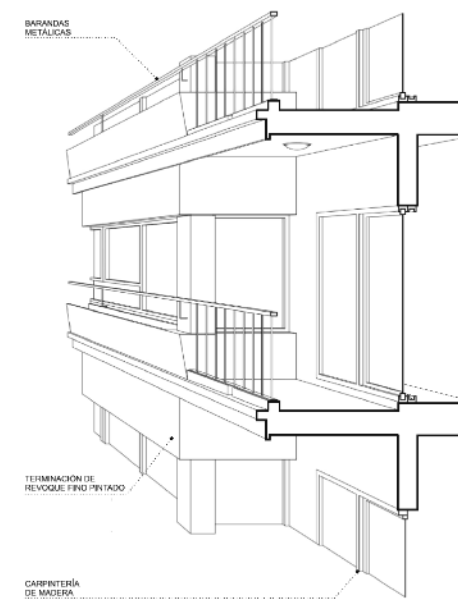
Puede decirse que la diversidad de soluciones que ofrece esta visión panorámica demuestra que, a partir de un mismo programa y de una misma tipología edilicia, el sistema de fachadas puede materializarse de muy diversas maneras según criterios estilísticos o formales y disponibilidad de tecnologías, materiales y recursos económicos.

El estudio de los sistemas de fachada presentes en la selección de edificios que conforman las notables piezas urbanas da cuenta de una evolución histórica, tanto en los sistemas constructivos empleados como en los lenguajes arquitectónicos y las ideas de proyecto que los sustentan. Vistos en conjunto, estos ejemplos constituyen una lectura diacrónica de soluciones tecnológicas aplicadas a la vivienda colectiva en altura.

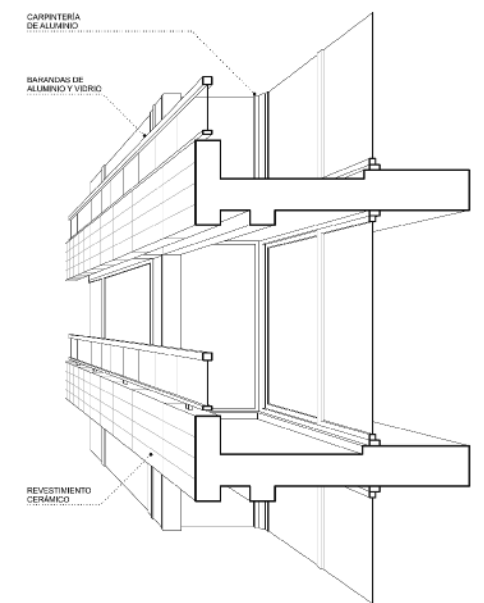
Este trabajo se constituye así en una investigación acerca del patrimonio edilicio construido, realizada a partir de la enseñanza directa desarrollada en un curso curricular. De este modo, el trabajo interrelaciona enseñanza e investigación universitaria a la vez que constituye un registro gráfico y fotográfico de parte del patrimonio construido. Un registro que se enriquece año a año con el aporte de cada generación de estudiantes.



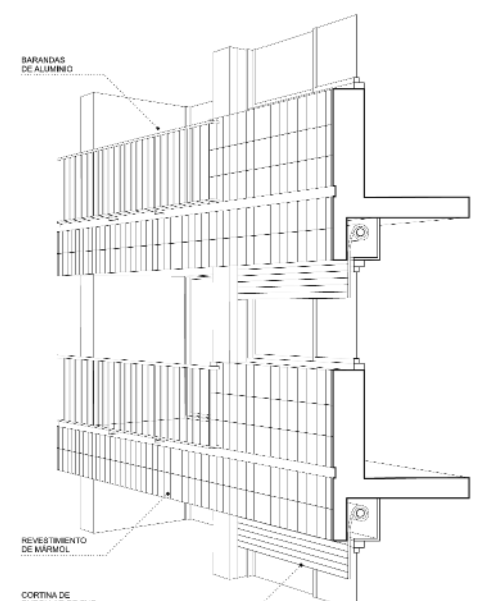
EDIFICIO BAHÍA
Adolfo Sommer Smith
1967



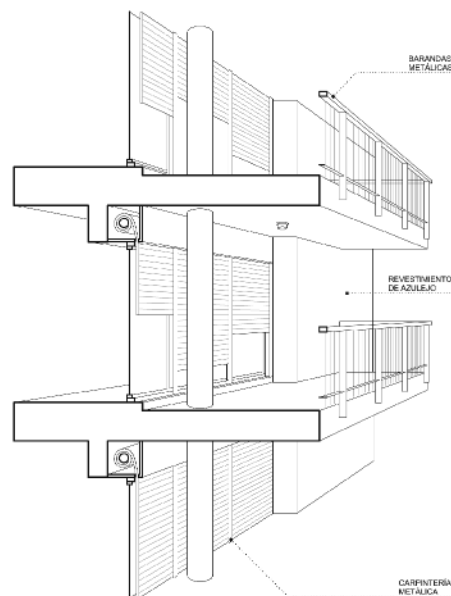
EDIFICIO RAMBLA
Walter Pintos Riso
1950



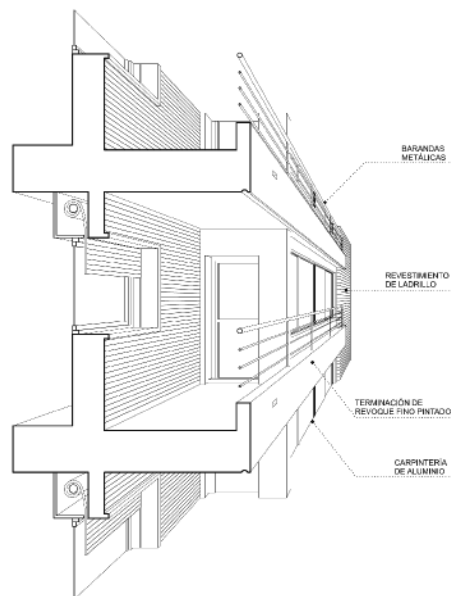
EDIFICIO COSTANERA
Ariel Cagnoli
1973



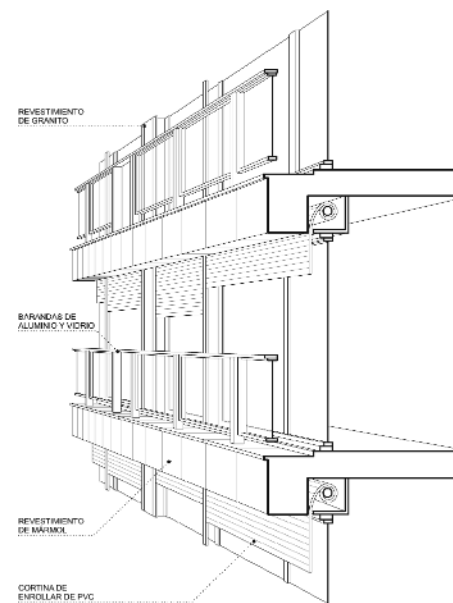
EDIFICIO SKORPIOS
Atijas, Renner, Weiss
1975



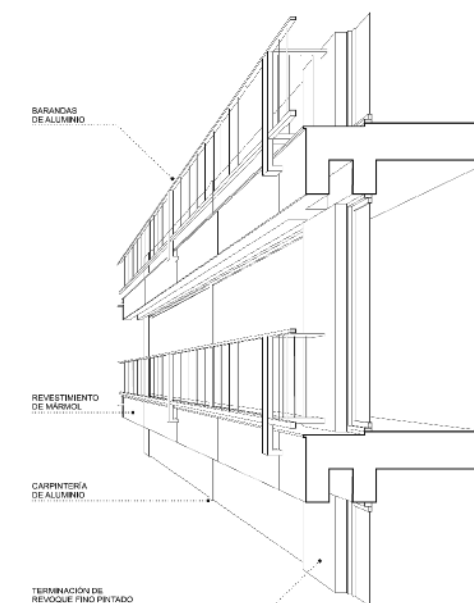
EDIFICIO MERVILLE
Walter Pintos Risso
1957



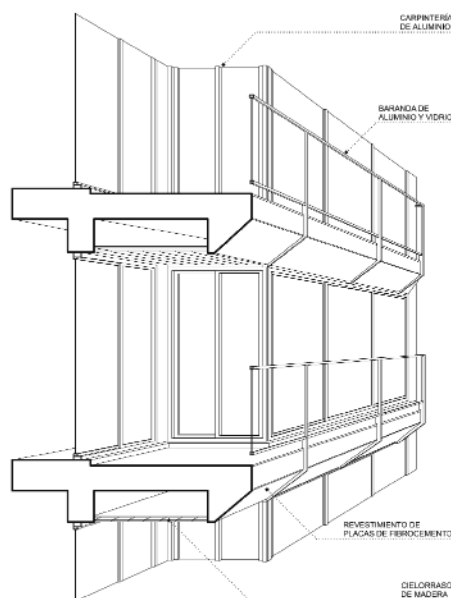
EDIFICIO POCITOS
Walter Pintos Risso
1950



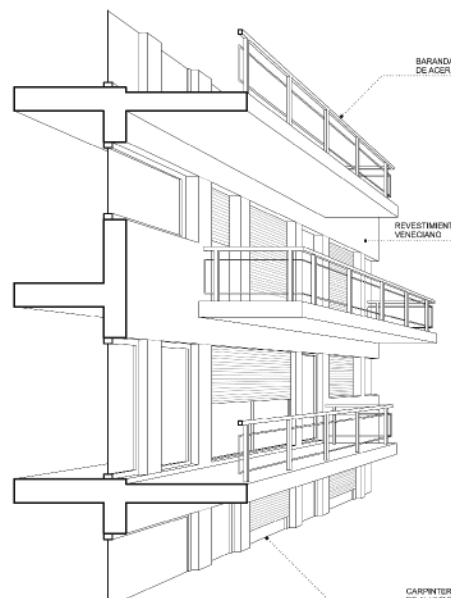
EDIFICIO CAP FERRAT
Rodolfo Vallarino
1968



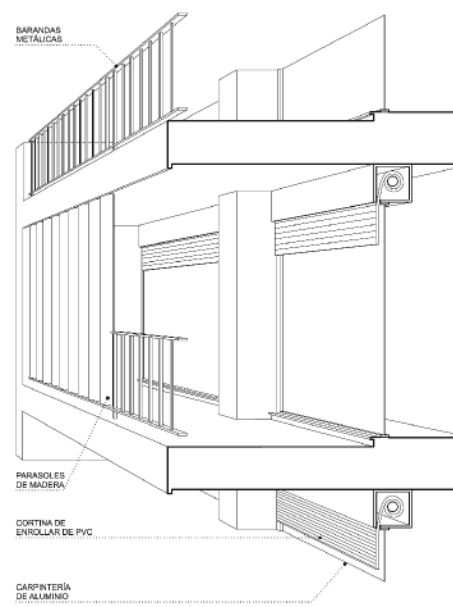
EDIFICIO SAINT MICHEL
Walter Pintos Risso
1978



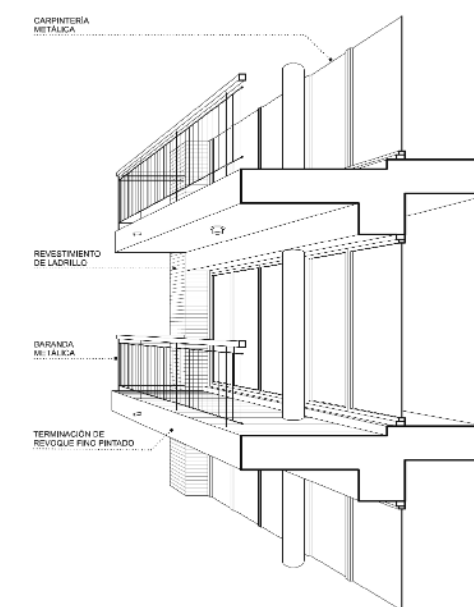
EDIFICIO FONTANA DI TREVI
Estudio Cinco
1978



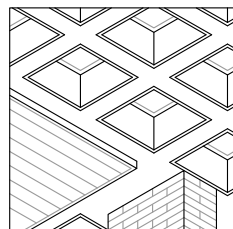
EDIFICIO MALECÓN
Delfino, Vicente, Grucci Ramos, Scasso
1964



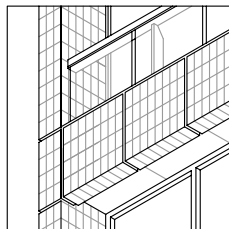
EDIFICIO LA GOLETA
Raúl Sichero
1951



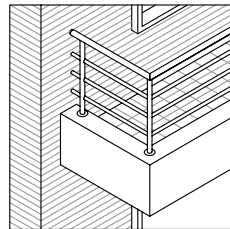
EDIFICIO ATALAYA
Cardozo, Villegas y Butler Sudriers
1953



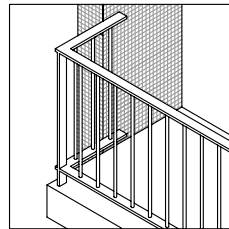
EDIFICIO IBIA XVI
Floreal Loy
1984



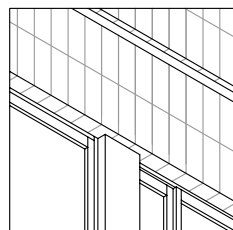
EDIFICIO COSTANERA
Ariel Cagnoli
1973



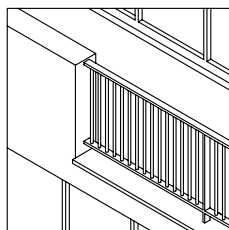
EDIFICIO POCITOS
Walter Pintos Riso
1950



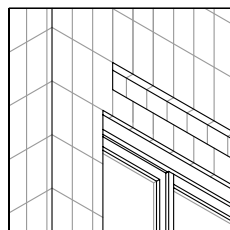
EDIFICIO BAHÍA
Adolfo Sommer Smith
1967



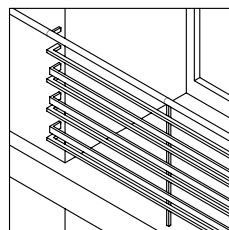
EDIFICIO SKORPIOS
Atijas, Renner, Weiss
1975



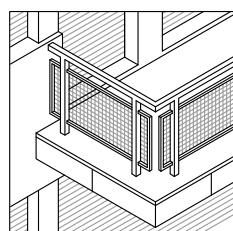
EDIFICIO PERÚ
Raúl Sichero
1952



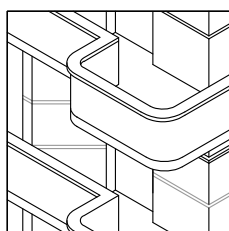
EDIFICIO MONTYSUR
Pérez Noble
1964



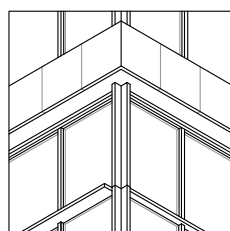
EDIFICIO TROUVILLE
De los Campos, Puente, Tournier
1937



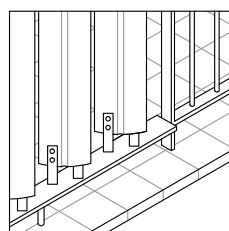
EDIFICIO MALECÓN
Delfino, Vicente, Gucci, Scasso
1964



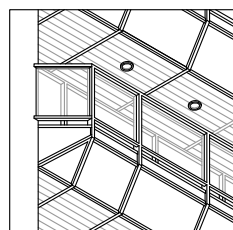
EDIFICIO HOTEL RAMBLA
Mauricio Cravotto
1935



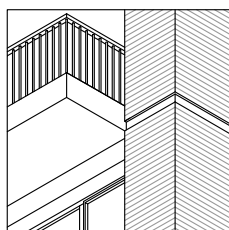
EDIFICIO MAR JÓNICO
Walter Pintos Riso
1975



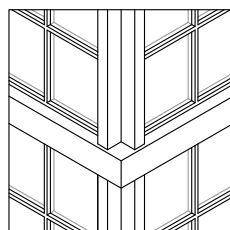
EDIFICIO LA GOLETA
Raúl Sichero
1951



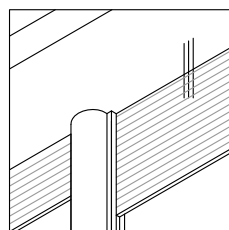
EDIFICIO FONTANA DI TREVÌ
Estudio Cinco
1978



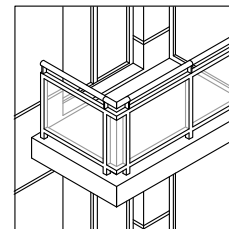
EDIFICIO ATALAYA
Cardozo, Villegas y Butler Sudriers
1953



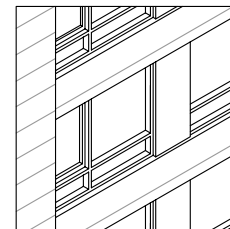
EDIFICIO EL PILAR
Luis García Pardo
1957



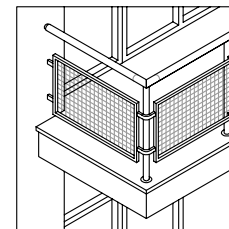
EDIFICIO NACIONES UNIDAS
Raúl Sichero
1955



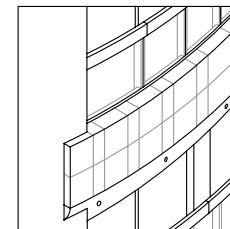
EDIFICIO LUZ DE LUNA
Walter Pintos Riso
1998



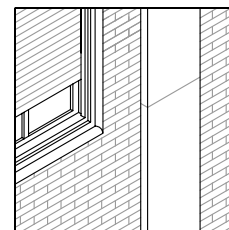
EDIFICIO HOTEL HYATT
Weiss, Mora, Weiss
1917



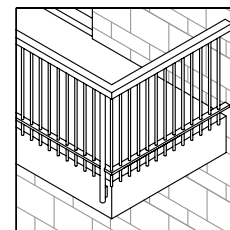
EDIFICIO AMALFÌ
Walter Pintos Riso
1960



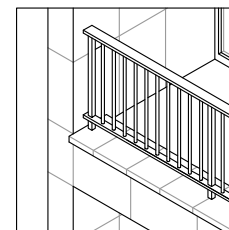
EDIFICIO PALMA DE MALLORCA
Lucas Ríos
1982



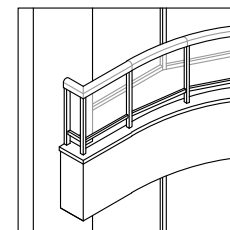
EDIFICIO JUAN MARÍA PÉREZ
Miguel Cattaneo
1955



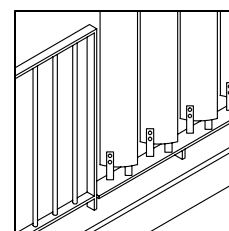
EDIFICIO MERVILLE
Walter Pintos Riso
1957



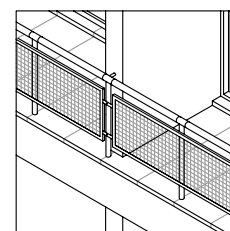
EDIFICIO SAINT TROPEZ
Walter Pintos Riso
1965



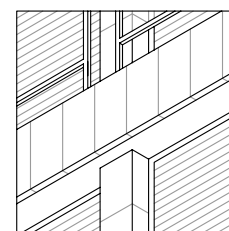
EDIFICIO AMPHION / OLIMPO
Walter Pintos Riso
1992



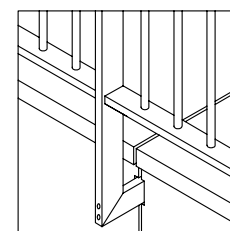
EDIFICIO LA GOLETA
Raúl Sichero
1951



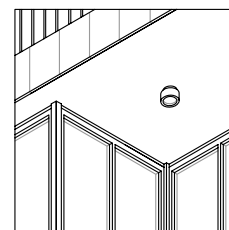
EDIFICIO ACAPULCO
Walter Pintos Riso
1954



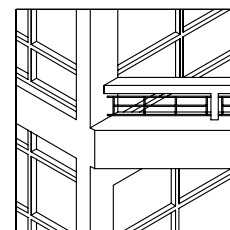
EDIFICIO CAP FERRAT
Rodolfo Vallarino
1968



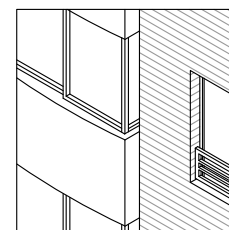
EDIFICIO MARACAIBO
Ricardo Weiss
1979



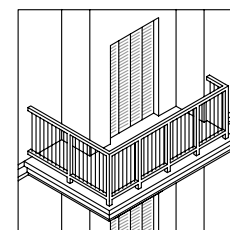
EDIFICIO PORT LLIGAT
-
1983



EDIFICIO RUBEN DARÍO
Araujo, Guimaraes, Barrabino
1956



EDIFICIO MAR AZUL
Americo Ricaldoni
1953



EDIFICIO PLAYA
Saavedra Faget, Faget, Faget Figari
1940-1983

Bibliografía

Cátedra de Medios y Técnicas de Expresión (2020). *Rambla de Pocitos representada. Transversal 2-Relevamiento y Registro de Obra Realizada*. Montevideo: Gráfica Mosca.

D’Aquino, R. (1995). *Il luego ed il paesaggio. La lunga durata dell’immagine di Roma*. Roma: Edizioni Librerie Dedalo

De Lapuerta, J. M. y Altozano, F. (2010). *Vivienda, envolvente, hueco*. Barcelona: Actar.

Martínez Mindeguía, F. (2008). La arquitectura de la imprenta. *Expresión Gráfica Arquitectónica*, (13), pp. 170-179. <https://doi.org/10.4995/ega.2008.10282>

Moussavi, F. y Kubo, M. (2006). *La función del ornamento*. Barcelona: Actar.

Sainz, J. (2005). *El dibujo de arquitectura: teoría e historia de un lenguaje gráfico*. Barcelona: Reverte.

Pantaleón, C. (2018). *Reflexiones sobre estrategias para intervenir en el patrimonio construido*. Montevideo: UCUR.